

AMSTRAD

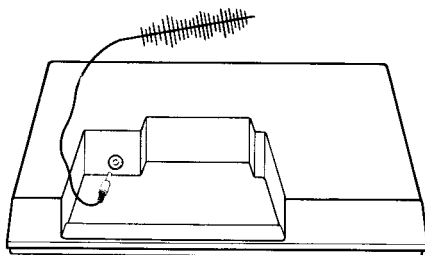
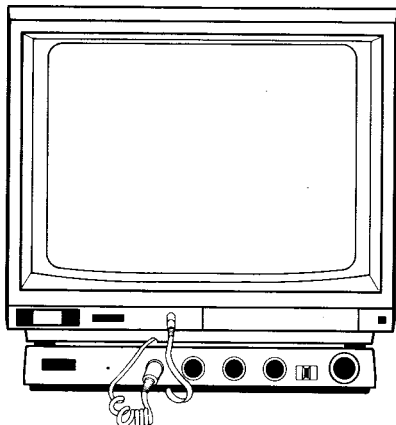
MP-3 / CT-1

User Instructions
Guide de l'utilisateur
Instrucciones de Usuario
Benutzeranleitung
Instructies voor de Gebruiker

MP-3 (ENGLISH)

The MP-3 Tuner is designed to allow you to watch TV programmes on your CTM644 colour monitor. We suggest you position the monitor on top of the MP-3 with the feet of the CTM644 positioned into the recesses on top of the MP-3. The CT-1 clock radio timer should be positioned under the MP-3 tuner.

1. Connect the cable from the MP-3 to the 12V socket on front of CTM644.
2. Connect 6 pin DIN cable from CTM644 to RGB out socket on front of MP-3.
3. Connect a UHF aerial cable into the aerial socket on back of MP-3.
4. Connect CTM644 to an AC supply socket and switch on.
5. Adjust tuning control to receive desired TV broadcast.
6. Adjust brightness control on side of CTM644, and colour, contrast and volume controls on the MP-3 as necessary.



CT-1 (ENGLISH)

AC POWER OPERATION

Before connecting to the power supply, ensure that the supply corresponds to the information on the rating label underneath the apparatus: 240V 50Hz.

IMPORTANT

The wires in the mains lead of this apparatus are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL (N)
BROWN : LIVE (L)

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:-

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter 'N' or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter 'L' or coloured RED.

If a 13 Amp (BS1363) plug is used, a 3 Amp fuse must be fitted. The 13 Amp fuse supplied in a new plug must NOT be used. If any other type of plug is used, a 5 Amp fuse must be fitted either in the plug or adaptor or at the distribution board.

WARNING

Disconnect the mains plug from the supply socket when not in use.

To avoid the risk of electric shock, do not remove the cover of the apparatus. There are no user serviceable parts inside.

To prevent fire or shock hazard, do not expose the apparatus to rain or moisture.

CLOCK

1. Remove the battery compartment cover and fit a 9 volt PP3 battery as shown. Once the clock is set, the battery keeps it at the correct time (with the display off) in the event of a power failure or disconnection from the mains supply.
2. Set the ALARM/AUTO/OFF/ON switch (9) to OFF. Connect the mains plug to a supply socket. The clock display will flash to indicate that it requires resetting.
3. To set the correct time, press the TIME button (4) together with the HOUR button (3) or MIN button (2) until the correct time is displayed.

ALARM

1. To set the alarm time, press the ALARM button (5) together with the HOUR button or the MIN button until the desired alarm time is displayed.
2. Set the ALARM/AUTO/OFF/ON switch to ALARM. The alarm is now set.
3. The alarm can be interrupted for 9 minutes by pressing the SNOOZE button (1), after which it will sound again.
4. To stop the alarm, set the ALARM/AUTO/OFF/ON switch to OFF.

- Note:**
- * When setting both the real time and the alarm time, note the AM indicator (7) to ensure that you set to the correct 12 hour period.
 - * When setting the alarm time, ensure the ALARM button is released before the HOUR or MIN button, so that the real time is not affected.
 - * The alarm is a continuous 900Hz tone. If you would prefer to hear the radio, set the ALARM/AUTO/OFF/ON switch to AUTO. (You must remember to tune-in the radio and adjust the volume to the desired level first.)

SLEEP

1. Set the ALARM/AUTO/OFF/ON switch to OFF, AUTO or ALARM. You should set it to AUTO or ALARM if you want the radio or alarm to go on at a pre-set time. The AUTO indicator (8) will light to confirm this.
2. Press the sleep button (6) together with the MIN button until the desired number of minutes you want the radio to stay on is displayed. The minutes will count down to zero and the radio will then switch off. If you want the radio off before the time has counted down to zero, press the SNOOZE button.

RADIO

The MW and LW bands use an internal directional aerial. It may be necessary to rotate the radio to get the best reception.

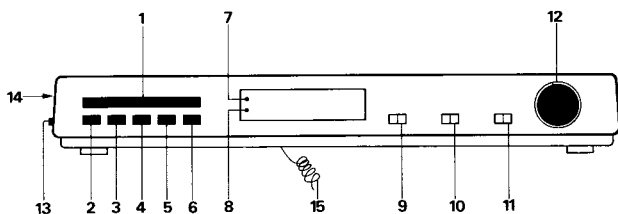
For the best FM reception, ensure that the FM aerial wire is fully unwound.

1. Set the ALARM/AUTO/OFF/ON switch to ON.
2. Set the FM/MW/LW waveband selector switch (11) as required.
3. Adjust the TUNING control (12) to select the desired radio broadcast.
4. Adjust the VOLUME control (10) as required.
5. To turn off the radio, set the ALARM/AUTO/OFF/ON switch to OFF. If the radio does not switch off, check that the sleep function is not in operation. If it is, cancel it by pressing the SNOOZE button once.

CLEANING

Clean the cabinet with a soft cloth moistened with water or mild detergent. Do not use solvents such as alcohol, benzene, or thinners, as they may damage the cabinet finish. Make sure to disconnect the mains lead from the supply socket before cleaning.

Please retain these instructions for future reference.



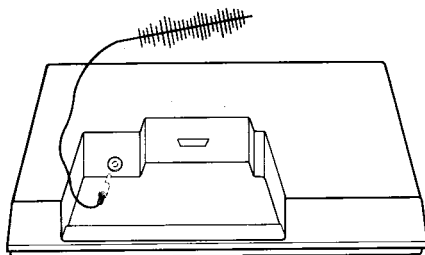
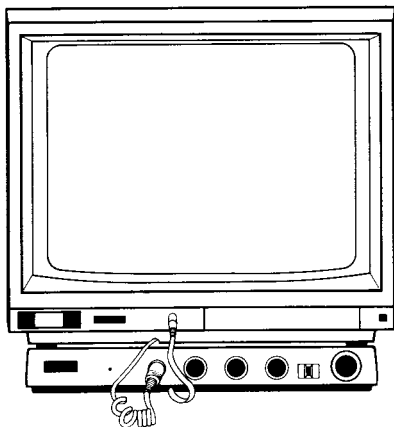
- | | |
|-----------------|-------------------------------------|
| 1. SNOOZE | 8. AUTO INDICATOR |
| 2. MINUTE SET | 9. ALARM/AUTO/OFF/ON |
| 3. HOUR SET | 10. VOLUME CONTROL |
| 4. TIME SET | 11. WAVEBAND SELECTOR |
| 5. ALARM SET | 12. TUNING CONTROL |
| 6. SLEEP SET | 13. 12/24 HOUR SELECTOR (EURO ONLY) |
| 7. AM INDICATOR | 14. BATTERY COMPARTMENT |
| | 15. FM ANTENNA |

MP-3 (FRANCAIS)

Le TUNER MP-3 vous permet de regarder les programmes de télévision sur votre moniteur couleur CTM 644. Nous vous suggérons de positionner votre CTM-644 sur le MP-3, les pieds du moniteur dans les trous prévus à cet effet. Le radio réveil CT-1 sera installé sous le TUNER MP-3.

SECAM

1. Brancher le câble du MP-3 dans la prise 12 V sur la face avant du CTM 644.
2. Brancher le câble 6 broches du CTM 644 dans la prise RGB sur la face avant du MP-3.
3. Brancher votre prise d'antenne UHF/VHF à l'arrière du MP-3.
4. Brancher le CTM 644 sur le réseau, puis le mettre sous tension.
5. Commuter le bouton I,III,UHF sur la bande choisie Rechercher l'accord du programme désiré en agissant sur le bouton REGL.CHAINE.
6. Régler la lumière sur le moniteur, puis le contraste la couleur et le volume sur le TUNER MP-3.
- 7 Si vous voulez utiliser un magnétoscope ou un décodeur canal +, le brancher sur la prise péritel 21 broches à l'arrière du MP-3.



CT-1 (FRANCAIS)

Avant le branchement sur le secteur, assurez vous que la tension corresponde bien à celle marquée sous l'appareil: 220V 50Hz.

ATTENTION

Débrancher l'appareil du secteur, quand vous ne l'utilisez pas.

Pour ne pas risquer de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle de l'appareil. A l'intérieur, il n'y a rien d'utile pour l'utilisateur.

Afin d'éviter les risques de feu ou de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

REVEIL

1. Enlever le couvercle du compartiment de la pile et mettre une pile du type IEC 6F22 comme montré. Une fois que le réveil est à l'heure, la pile la sauvegardera (avec l'afficheur éteint) pendant les coupures secteur ou lors d'un débranchement.
2. Mettre le commutateur ALARM/AUTO/OFF/ON (9) sur OFF. Brancher la prise secteur. L'affichage clignotera, vous indiquant que l'heure doit être réglée.
3. Sélectionner un cycle de 12 ou 24 heures à l'aide du bouton 12/24 (13).
4. Pour mettre à l'heure, appuyer sur le bouton TIME (4) simultanément à celui des heures HOUR (3) ou des minutes MIN (2) jusqu'à ce que l'heure correcte soit affichée.

ALARME

1. Pour régler l'heure de réveil, appuyer sur le bouton ALARM (5) simultanément au bouton HOUR ou MIN jusqu'à ce que l'heure correcte de réveil soit affichée.
2. Mettre le commutateur ALARM/AUTO/OFF/ON (9) sur ALM. L'alarme est maintenant prête.
3. L'alarme peut être interrompue pendant 9 minutes en appuyant sur le bouton SNOOZE (1)
4. Pour arrêter l'alarme, mettre le commutateur ALARM/AUTO/OFF/ON (9) sur OFF.

- Note:**
- * Quand vous réglez l'heure et l'alarme en cycle de 12 heures, repérez bien l'indicateur AM (7) pour matin et PM pour l'après midi.
 - * Lors de la mise à l'heure de l'alarme, assurez vous que le bouton ALARM est relâché avant celui de HOUR ou MIN afin de ne pas affecter l'heure précédemment réglée.
 - * L'alarme est un son continu de 900Hz, si vous préférez écouter la radio, mettre le commutateur ALARM/AUTO/OFF/ON (9) sur AUTO. (rappelez vous de régler la station et le volume de votre radio dans ce cas).

BERCEUSE

1. Mettre le commutateur ALARM/AUTO/OFF/ON (9) sur OFF. AUTO ou ALM. Vous devez le mettre sur AUTO ou ALM pour être réveillé par la radio ou l'alarme. L'indicateur AUTO (8) le rappelle.
2. Appuyer sur le bouton SLEEP (6) simultanément à celui des minutes MIN jusqu'à ce que le temps voulu de musique soit affiché. Les minutes décomptent jusqu'à zéro et la radio s'éteindra alors. Si vous souhaitez éteindre la radio avant terme, appuyer sur SNOOZE.

RADIO

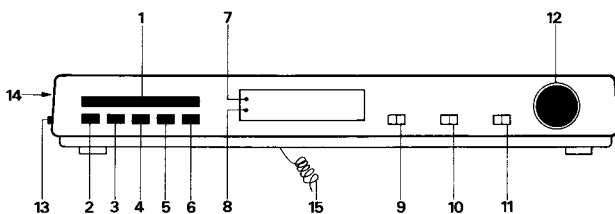
Les petites et grandes ondes utilisent une antenne interne directionnelle. Il peut être nécessaire de tourner la radio pour optimiser la réception.

Pour la réception FM, assurez vous que le fil d'antenne soit totalement déroulé.

1. Mettre le commutateur ALARM/AUTO/OFF/ON (9) sur ON.
2. Positionner le commutateur de bandes (11) sur LW (GO), MW (PO) ou FM selon votre choix.
3. Régler l'accord TUNING (12) pour écouter la station désirée.
4. Régler le bouton de VOLUME (10)
5. Pour éteindre la radio, mettre le commutateur ALARM/AUTO/OFF/ON (9) sur OFF. Si elle ne s'éteint pas assurez vous que l'appareil ne soit pas en mode berceuse. Si c'est le cas, annuler par SNOOZE.

NETTOYAGE

Nettoyer la boîte avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau ou du détergent doux. Ne pas utiliser de solvant comme l'alcool ou la benzine qui peuvent endommager la fini du plastique. Assurez vous d'avoir débranché la prise du secteur avant de nettoyer.

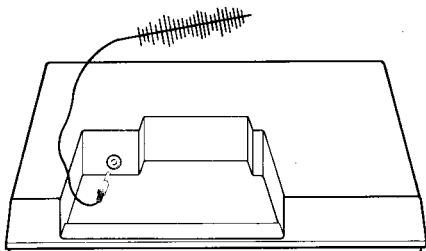
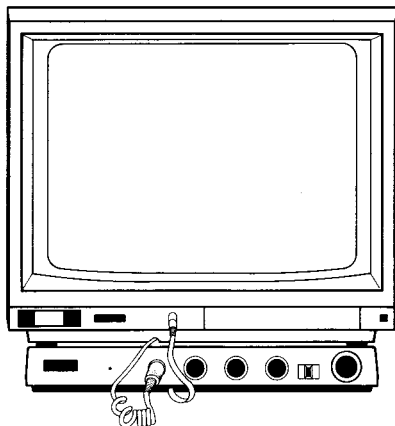


- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. SNOOZE | 8. INDICATEUR AUTO |
| 2. REGLAGE MINUTE | 9. ALARM/AUTO/OFF/ON |
| 3. REGLAGE HEURE | 10. VOLUME |
| 4. MISE A L'HEURE | 11. SELECTEUR DE BANDE |
| 5. REGLAGE ALARME | 12. REGLAGE STATION |
| 6. REGLAGE BERCEUSE | 13. SELECTEUR 12/24 HEURES |
| 7. INDICATEUR A.M. | 14. COMPARTIMENT PILE |
| | 15. ANTENNE FM |

MP-3 (ESPAÑOL)

EL MP-3 es un modulador mediante el cual se convierte el monitor CTM644 en un televisor de color. Le sugerimos que coloque el monitor sobre el MP-3, encajándolo en los huecos dispuestos al efecto en la cara superior de éste. El radio-reloj CT-1 debe ir debajo del MP-3

1. Conecte el cable que sale del MP-3 en el zócalo "12V" del panel frontal del CTM644.
2. Conecte el cable DIN de 6 patillas que sale del CTM644 en el zócalo "RGB OUT" del panel frontal del MP-3.
3. Conecte un cable de antena adecuado (VHF o UHF) en el zócalo de entrada de antena que se encuentra en el panel posterior del MP-3.
4. Conecte el CTM644 a la red y enciéndalo.
5. Coloque el selector de bandas en VHF-L, VHF-H o UHF, según corresponda. Ajuste el mando de sintonía hasta recibir la emisión de TV deseada.
6. Ajuste el mando de brillo del lado derecho del CTM644, y los mandos de color, contraste y volumen del MP-3.



CT-1 (ESPAÑOL)

Conexión a la red de corriente alterna

Antes de conectar este aparato a la red eléctrica asegúrese de que la tensión y la frecuencia son las especificadas en la placa de características: 220V, 50Hz.

¡Atención!

Desconecte este aparato de la red cuando no lo esté usando.

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, absténgase de retirar la cubierta. En caso de avería confíe la reparación a personal cualificado.

Evite exponer este aparato a la lluvia o a humedad excesiva.

Reloj

1. Retire la tapa del compartimento de la pila e instale una pila de 9V, según se indica. Una vez puesto en hora el reloj, la pila mantendrá la hora correcta (con la pantalla apagada) en caso de que se interrumpa el suministro de corriente o se desenchufe el aparato.
2. Ponga el conmutador ALARM/AUTO/OFF/ON en OFF (9). Enchufe el cable de alimentación. La pantalla del reloj parpadeará para indicar que el reloj no está en hora.
3. Elija el modo de 12 horas o el de 24 horas colocando el conmutador 12/24 en la posición adecuada (13).
4. Para poner el reloj en hora, pulse el botón TIME (4) junto con HOUR (3) hasta que la pantalla muestre la hora correcta. Luego pulse TIME en combinación con MIN (2) para ajustar los minutos.

Alarma

1. Para poner el despertador en hora, pulse, el botón ALARM (5) junto con HOUR o MIN hasta conseguir que la pantalla muestre la hora y los minutos deseados.
2. Ponga el conmutador ALARM/AUTO/OFF/ON en ALARM. El despertador ha quedado preparado para sonar a la hora elegida.
3. Pulsando el botón SNOOZE (1) se interrumpe la alarma durante 9 minutos, al cabo de los cuales vuelve a sonar.
4. Para apagar definitivamente la alarma se pone el conmutador ALARM/AUTO/OFF/ON en OFF.

Notas:

- Si se ha seleccionado el modo de 12 horas (conmutador 12/24 en 12), al ajustar tanto el reloj como el despertador se ha de prestar atención al indicador AM (7) para asegurarse de que la hora establecida es anterior o posterior al mediodía, según corresponda.

- Al poner en hora el despertador es necesario soltar el botón ALARM antes que los botones HOUR y MIN para que la hora del reloj no resulte alterada.
- La alarma es un tono continuo de 900 Hz. Si prefiere que suene la radio en su lugar, ponga el conmutador ALARM/AUTO/OFF/ON en AUTO. (No olvide sintonizar antes una emisora y ajustar el volumen.)

Temporizador

1. Ponga el conmutador ALARM/AUTO/OFF/ON en OFF, AUTO o ALARM. Elija AUTO o ALARM si desea que la alarma o la radio suenen a la hora seleccionada. El indicador AUTO (8) se iluminará para confirmar esta situación.
2. Pulse el botón SLEEP (6) en combinación con el botón MIN hasta que la pantalla muestre el número de minutos que la radio deba quedar encendida antes de apagarse automáticamente. El temporizador empieza a contar minutos hacia atrás; al llegar a cero, la radio se apaga. Si desea apagarla antes, pulse el botón SNOOZE.

Radio

Las emisiones de onda media y onda larga son captadas por una antena interna direccional. Para optimizar la recepción puede ser necesario girar el aparato.

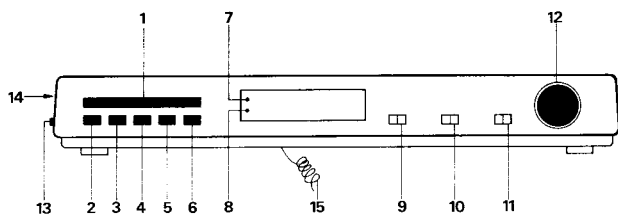
Para recibir las emisiones de frecuencia modulada se debe extender completamente el cable que constituye la antena de FM.

1. Ponga el conmutador ALARM/AUTO/OFF/ON en ON.
2. Elija con el conmutador MW/LW/FM (11) (OM/OL/FM) la banda deseada.
3. Ajuste el mando TUNING (12) para sintonizar la emisora deseada.
4. Ajuste el volumen con el mando VOLUME (10).
5. Para apagar la radio, ponga el conmutador ALARM/AUTO/OFF/ON en OFF. Si la radio sigue encendida, es porque el temporizador está funcionando; en tal caso pulse el botón SNOOZE una vez.

Limpieza

Desenchufe el aparato antes de comenzar la limpieza. Utilice solamente un paño humedecido con agua o con un detergente suave. No use disolventes (alcohol, gasolina, aguarrás, etc.).

Conserve estas instrucciones por si tuviera que consultarlas en el futuro.



- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. SNOOZE | 8. Indicador de AUTO |
| 2. Minutos | 9. ALARM/AUTO/OFF/ON |
| 3. Horas | 10. Volumen |
| 4. Puesta en hora | 11. Selector de bandas |
| 5. Ajuste del despertador | 12. Mando de sintonía |
| 6. Ajuste del temporizador | 13. Selector 12/24 horas |
| 7. Indicador de AM | 14. Compartimento para la pila |
| | 15. Antena de FM |

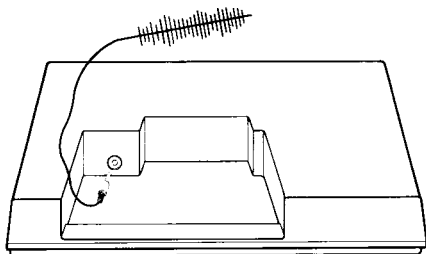
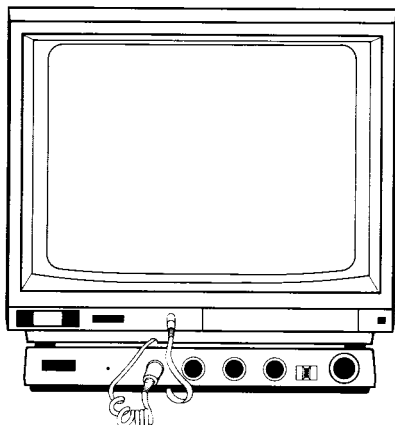
MP-3 (DEUTSCH)

Der MP-3 Tuner dient zum Empfang von Fernsehprogrammen, zur Wiedergabe über einen CTM 644 Color-Monitor.

Stellen Sie den Monitor auf den MP-3 Tuner, in die entsprechenden Aussparungen auf der Oberseite des MP-3 Tuners. Die Uhr-Timer-Radio-Einheit sollten Sie unter den MP-3 Tuner stellen.

Anschluß

1. Schließen Sie das Kabel des MP 3 an die 12-V-Buchse auf der Vorderseite des CTM 644 an.
2. Verbinden Sie das 6-polige DIN-Kabel des CTM 644 mit dem RGB-Ausgang an der Vorderseite des MP-3.
3. Stecken Sie die Antennenverbindung in die Antennenbuchse an der Rückseite des MP-3.
4. Verbinden Sie den Netzstecker des CTM 644 mit einer 220 V-Steckdose, und schalten Sie das Gerät ein.
5. Schalten Sie mittels Bereichswähler auf VHF-L, VHF-H oder UHF, je nach gewünschtem Sender. Stellen Sie mit dem Tuning-Regler den gewünschten Sender ein.
6. Stellen Sie Farbe, Kontrast und Lautstärke am MP-3, die Helligkeit am CTM 644 mit dem seitlichen Regler, ein.



CT-1 (DEUTSCH) NETZANSCHLUSS

Bevor Sie das Gerät anschließen, überprüfen Sie, ob die zur Verfügung stehende Spannung und die Anschlußwerte auf der Rückseite des Gerätes übereinstimmen: 220V/50Hz.

GEFAHRENHINWEIS

Falls das Gerät über längere Zeit nicht in Gebrauch ist, sollten Sie die Stromversorgung trennen.

Um Verletzungen durch stromführende Teile zu vermeiden, entfernen Sie keine Schrauben oder Gehäuse Teile.

Bei Problemen fragen Sie Ihren Fachhändler!

Nässe und Feuchtigkeit sind unbedingt zu vermeiden: Kurzschluß und Brandgefahr.

INBETRIEBNAHME/ZEITEINSTELLUNG

1. Öffnen Sie das Batteriefach und setzen Sie eine Batterie, Typ IEC 6F22, wie gezeigt ein. Die Batterie hält die einmal gestellte Zeit bei Stromausfall oder Trennung vom Netz. Das Display ist dann ohne Anzeige.
2. Stellen Sie den "ALARM"-Wählschalter 9 auf "OFF". Verbinden Sie den Netzstecker mit einer 220V-Steckdose. Die Anzeige blinkt jetzt, d.h. die Zeiteinstellung sollte vorgenommen werden.
3. Wählen Sie 12- oder 24-Stunden-Zeit mit Schalter 13.
4. Drücken Sie jetzt den "TIME"-Knopf 4, und gleichzeitig den "HOUR" oder "MIN"-Knopf (3 oder 2), um die korrekte Zeit einzustellen.

WECK-FUNKTION

1. Zum Stellen der Weckzeit drücken Sie den "ALARM"-Knopf 5 zusammen mit dem "HOUR" oder "MIN"-Knopf, bis die Anzeige die gewünschte Weckzeit anzeigt.
2. Stellen Sie Schalter 9 auf "ALARM". Die Weckzeit steht nun fest.
3. Das Wecksignal kann durch Drücken des "SNOOZE"-Knopfes 1 für 9 Minuten unterbrochen werden; nach Ablauf der 9 Minuten ertönt das Signal erneut.
4. Um das Wecksignal endgültig zu unterbrechen, stellen Sie Schalter 9 auf "OFF".

ANMERKUNGEN

Bei Gebrauch des 12-Stunden-Zeitsystems achten Sie auf die korrekte Anzeige des AM/PM-Indikators 7.

Beim Stellen der Weckzeit lassen Sie zuerst den "ALARM"-Knopf, und dann den "HOUR" bzw. "MIN"-Knopf los, damit die Zeitanzeige nicht aus Versehen verstellt wird.

Das Wecksignal ist ein 900HZ-Dauererton. Falls Sie durch Musik geweckt werden möchten, stellen Sie Schalter 9 auf "AUTO". Vergessen Sie nicht, einen Sender Ihrer Wahl und die gewünschte Lautstärke einzustellen.

EINSCHLAFAUTOMATIK

1. Stellen Sie Schalter 9 auf "OFF", "AUTO" oder "ALARM", also auf die jeweils gewünschte Betriebsart für das Wecksignal. Bei Stellung "AUTO" und "ALARM" ertönt zur gestellten Zeit das Wecksignal oder Radio. Der "AUTO"-Indikator 8 leuchtet in diesem Fall.
2. Drücken Sie jetzt den "SLEEP"-Knopf zusammen mit dem "MIN"-Knopf, bis die gewünschte Spieldauer, in Minuten angezeigt, erreicht ist. Nach Ablauf dieser Zeit schaltet sich das Radio automatisch ab. Vor Ablauf der Zeit können Sie das Radio durch Drücken des "SNOOZE"-Knopfes abschalten.

RADIO

Das Radio verfügt über eine eingebaute Antenne zum Empfang von MW und LW. Zum Empfang von UKW-Sendern benutzen Sie die beigefügte Kabel-Antenne.

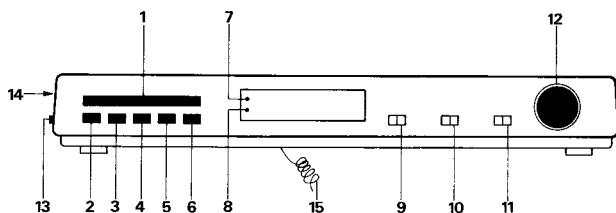
1. Stellen Sie den Schalter 9 auf "ON". Das Radio ist nun in Betrieb.
2. Stellen Sie mittels Schalter 11 den gewünschten Wellenbereich ein.
3. Mit Regler 12 suchen Sie Ihren gewünschten Sender.
4. Die Lautstärke wählen Sie mit Regler 10, "VOLUME".
5. Zum Ausschalten des Radios stellen Sie Schalter 9 auf "OFF".
Falls das Radio bei Schalterstellung "OFF" weiterspielt, überprüfen Sie die Anzeige der Einschlafautomatik.
Falls diese in Betrieb ist, drücken Sie den "SNOOZE"-Knopf, um das Radio auszuschalten.

REINIGEN DES GEHÄUSES

Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein angefeuchtetes, weiches Tuch mit einem milden Reinigungsmittel.

Benutzen Sie auf keinen Fall Benzin, Alkohol, Verdünnung oder ähnliche Mittel, da hierdurch das Gehäuse beschädigt wird. Vor der Reinigung ziehen Sie bitte den Netzstecker.

Bewahren Sie diese Anleitung für späteren Gebrauch auf.



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. SNOOZE (EINSCHLAFAUTOMATIK STOP) | 8. AUTO-ANZEIGE |
| 2. MINUTEN-EINSTELLUNG | 9. ALARM/AUTO/ON/OFF |
| 3. STUNDEN-EINSTELLUNG | 10. LAUTSTÄRKE |
| 4. ZEIT-EINSTELLUNG | 11. WELLENBEREICH |
| 5. ALARM (WECKZEIT) | 12. SENDERWAHL |
| 7. AM-ANZEIGE (MW) | 13. 12/24 STD. ZEIT-WAHL |
| | 14. BATTERIEFACH |
| | 15. FM-ANTENNE (UKW) |

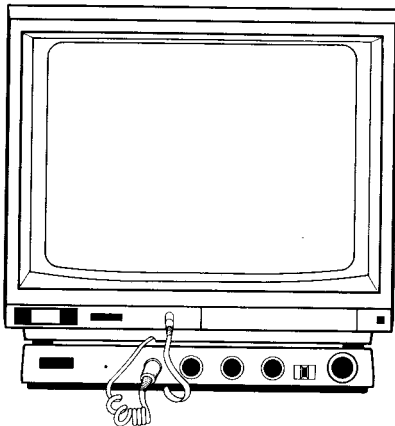
MP-3 (VLAAMS)

INSTRUCTIONS POUR RECEPTEUR MP-3 TV

Le recepteur MP-3 est, destine a vous permettre de regarder des emissions televisees sur votre moniteur couleur CTM644. nous vous suggerons de placer le moniteur sur le MP-3, les pieds du CTM644 etant places dans les entailles qui se trouvent sur le MP-3

Le minuteur radio-reveil CT-1 doit etre place en-dessous du tuner MP-3.

1. Connectez le cable du MP-3 a la prise 12v sur la face avant du CTM644.
2. Connectez le cable din 6 broches du CTM644 a la prise RGB out sur la face avant du MP-3.
3. Connectez un cable d'antenne UHF ou VHF a la prise antenne sur la face arriere du MP-3.
4. Connectez le CTM644 a une prise de courant (C.A.) et mettez-le sous tension.
5. Mettez le commutateur de selection de bande sur VHF-l, VHF-h ou UHF. reglez l'appareil de sorte a recevoir l'emission que vous desirez regarder.
6. Vous pouvez regler la luminosite a l'aide du bouton sur le cote du CTM644. la couleur, le contraste et le volume sont regles sur le MP-3.

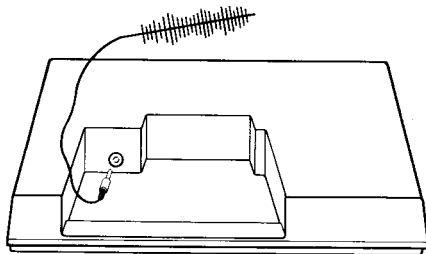


GEBRUIKSAANWIJZING VOOR DE MP-3 TV TUNER

Met de MP-3 tuner kan u tv-uitzendingen bekijken op uw CTM644 kleurenmonitor. wij raden u aan de monitor op de MP-3 te plaatsen met de voetjes van de CTM644 in de voegen op de bovenkant van de MP-3.

De klokradio timer CT-1 plaatst u onder de tuner MP-3.

1. Steek de kabel van de MP-3 in de 12V-aansluiting aan de voorkant van de CTM644.
2. Steek de din-kabel (6 stiften) van de CTM644 in de RGB out uitgang aan de voorkant van de MP-3.
3. Sluit een UHF of VHF antennekabel aan op de antenne-ingang aan de achterkant van de MP-3.
4. Sluit de CTM644 aan op het net en schakel het toestel in.
5. Zet de golflengteschakelaar op VHF-L, VHF-H of UHF. stem vervolgens af op de uitzending die u wil bekijken.
6. U kan de helderheid instellen met de knop aan de zijkant van de CTM644. de kleur, het contrast en het volume stelt u in op de MP-3.



CT-1 (VLAAMS)

AANSLUITING OP WISSELSTROOM

Alvorens het toestel op het stroomnet aan te sluiten, dient u zich ervan te vergewissen dat de stroomtoevoer overeenstemt met de aanduidingen, vermeld op het plaatje onderaan het toestel: 220V 50Hz.

OPGELET

Haal de stekker uit het stopcontact als het toestel niet wordt gebruikt.

Wilt u zich niet blootstellen aan het risico van elektrische schokken, verwijder dan nooit het deksel van het toestel. Binnenin bevinden zich geen onderdelen, die voor de gebruiker nuttig zijn.

Om het risico van brand of elektrische schokken tegen te gaan, mag het toestel niet worden blootgesteld aan regen of vochtigheid.

UURWERK

1. Verwijder het deksel van het batterijvakje en breng een IEC 6F22-batterij in, zoals getoond. Zodra het uurwerk is ingesteld, zorgt de batterij ervoor, dat het juist blijft lopen (hoewel de tijd niet wordt aangewezen) ingeval de stroom om een of andere reden uitvalt.
2. Plaats de ALARM/AUTO/OFF/ON-schakelaar (9) op "OFF". Steek de stekker in het stopcontact. De cijfers in het afleesraampje gaan aan het flinkeren, om u erop attent te maken dat het uurwerk moet worden gelijkgezet.
3. Kies de 12- of 24-uur-werking met behulp van de 12/24-schakelaar (13).
4. Om de juiste tijd in te stellen, dient u de "TIME"-toets (4) in te drukken, samen met de "HOUR"-toets (3) of de "MIN"-toets (2) tot de juiste tijd wordt aangewezen.

WEKKER

1. Om de tijd in te stellen waarop u wenst te worden gewekt, dient u de "ALARM"-toets (5) in te drukken, samen met de "HOUR"-toets of de "MIN"-toets tot de gewenste wektijd wordt aangewezen.
2. Plaats de ALARM/AUTO/OFF/ON-schakelaar op "ALM". De wekker is thans ingesteld.
3. De wektoon kan gedurende 9 minuten worden onderbroken door de "SNOOZE"-toets (1) in te drukken. Nadien loopt de wekker opnieuw af.
4. Om de Wekker af te zetten, dient u de ALARM/AUTO/OFF/ON-schakelaar op "OFF" te zetten.

Opmerkingen

- * Wanneer u zowel de werkelijke tijd als de wektijd instelt, let dan op de AM-aanwijzer (7), om u ervan te vergewissen dat u de tijd in de juiste periode van 12 uur instelt (indien de 12/24-uurschakelaar op 12 staat).
- * Wanneer u de wektijd instelt, dient u erop te letten dat de "ALARM"-toets voor de "HOUR"- of "MIN"-toets wordt losgelaten, opdat niet wordt geraakt aan de ingestelde werkelijke tijd.
- * De wektoon is een onafgebroken 900Hz-toon. Indien u echter met de radio wenst te worden gewekt, zet dan de ALARM/AUTO/OFF/ON-schakelaar op "AUTO". (Vergeet niet vooraf de radio af te stemmen.)

SLAPENGAAN

1. Plaats de ALARM/AUTO/OFF/ON-schakelaar op "OFF", "AUTO" of "ALARM". Indien u wenst dat de radio of de wekker op de vooraf ingestelde tijd wordt ingeschakeld, dient u die schakelaar op "AUTO" of "ALARM" te zetten. De "AUTO"-aanwijzer gaat branden om die afstelling te bevestigen.
2. Druk de "SLEEP" toets (6) in, samen met de "MIN"-toets tot het gewenste aantal minuten wordt aangewezen, gedurende welke de radio nog moet blijven spelen. De minuten zullen worden afgeteld tot nul, waarop de radio automatisch wordt afgezet. Indien u de radio wilt afzetten alvorens de minuten tot nul zijn afgeteld, druk dan de "SNOOZE"-toets in.

RADIO

De MW (middengolf) - en LW (lange golf) - frequentiebanden maken gebruik van een interne richtantenne. Het kan dus nodig zijn de radio te draaien om de beste ontvangst te krijgen.

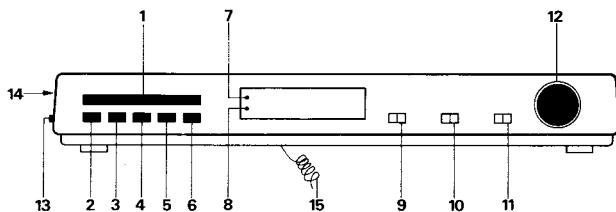
Om een optimale FM-ontvangst te krijgen, dient u zich ervan te vergewissen dat de FM-draadantenne volledig is afgewonden.

1. Plaats de ALARM/AUTO/OFF/ON-schakelaar op "ON".
2. Zet de FM/LW/MW-frequentieband-keuzeschakelaar (11) in de gewenste stand.
3. Stem met behulp van de "TUNING"-regelknop (12) op het gewenste radiostation af.
4. Stel met behulp van de "VOLUME"-regelknop (10) de gewenste geluidsstrekte in.
5. Om de radio af te zetten, zet u de ALARM/AUTO/OFF/ON-schakelaar op "OFF". Indien de radio toch blijft spelen, ga dan na of het toestel niet op "slapengaan" is ingesteld. Is zulks het geval, annuleer dan die afstelling door de "SNOOZE"-toets een keer in te drukken.

SCHOONMAKEN

Maak de kast schoon met een zachte doek, licht bevochtigd met water of een niet bijtend reinigingsmiddel. Gebruik geen solventen zoals alcohol, benzine of thinner, want op die manier zou u de glans van de kast kunnen beschadigen. Haal de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel schoon te maken.

Berg deze richtlijnen zorgvuldig op, zodat u ze ook nog achteraf kunt raadplegen.



- | | |
|-----------------|-------------------------------------|
| 1. SNOOZE | 8. AUTO INDICATOR |
| 2. MINUTE SET | 9. ALARM/AUTO/OFF/ON |
| 3. HOUR SET | 10. VOLUME CONTROL |
| 4. TIME SET | 11. WAVEBAND SELECTOR |
| 5. ALARM SET | 12. TUNING CONTROL |
| 6. SLEEP SET | 13. 12/24 HOUR SELECTOR (EURO ONLY) |
| 7. AM INDICATOR | 14. BATTERY COMPARTMENT |
| | 15. FM ANTENNA |